

# Cellois Infos

LE MAGAZINE D'INFORMATION DE LA CELLE SAINT-CLOUD

N°59 # JUIN 2021



## RESTAURANTS

C'EST LA RÉOUVERTURE !

## ASSOCIATIONS

TOUJOURS LÀ POUR VOUS !

## ÉLECTIONS

RÉGIONALES ET DÉPARTEMENTALES  
DES 20 ET 27 JUIN

## VILLE DE L'ARBRE

LE PAULOWNIA DU DOMAINE  
DE BEAUREGARD

# SOMMAIRE

## P04-05

Agenda

Cinéma

## P06

Restaurants :

c'est la réouverture !

## P08

Associations :

toujours là pour vous !

## P10

Élections des 20 et 27 juin

Compétences et modes de scrutin



## P12

L'été 2021 sera inter-générationnel !

Mon portage de repas à portée de main

## P14

Le paulownia du domaine

de Beauregard

## P15

Les noms des rues : une autre manière

d'apprendre l'Histoire

## P16-17

Regards



La Celle Saint-Cloud

Cellois Infos, publication mensuelle de la Ville de La Celle Saint-Cloud - Hôtel de Ville - 8E, avenue Charles de Gaulle - 78170 La Celle Saint-Cloud  
Tél. : 01 30 78 10 00 - [www.lacellesaintcloud.fr](http://www.lacellesaintcloud.fr) Direction de la publication : Olivier Delaporte, Maire - Direction de la rédaction : Valérie Laborde, Maire-adjoint - Directeur de la communication : Alexandre Pauporté - Photos : Karl Pouillot, Eveline De Brauw - Réalisation Marie Durand, Camille Orsatelli - Publicité : Micro 5, 11 rue Pétrarque 75116 Paris - Impression : Fabrègue imprimeur Bois-Joli - Rue de la Fontaine Tanche - B.P. 10 87 500 Saint-Yrieix-la-Perche - Diffusion : portage en boîtes aux lettres, ODESSA Plus 07 60 46 92 23. Tirage : 11 500 exemplaires Dépôt légal 2<sup>e</sup> trimestre 2009 Papier PEFC.

En couverture : La Celle Saint-Cloud Gymnastique



Le Maire, Olivier Delaporte

**E**nfin le déconfinement ! Voici venue la réouverture des terrasses, des restaurants, des commerces dits « non essentiels », des cinémas, théâtres, spectacles ! Et la reprise progressive des activités de sport et de loisir !

Après tous ces longs mois de ralentissement, voire d'interruption de nos activités, est-ce le début d'une sortie de la pandémie ? Il est un peu tôt pour le dire. Nous attendons tous avec impatience le retour à la vie normale. Que nos espoirs puissent enfin se réaliser !

Pour certains de nos concitoyens, la période de confinement a été particulièrement éprouvante et, encore une fois, je remercie du fond du cœur toutes celles et tous ceux qui se sont mobilisés pour leur apporter aide et soutien : les personnels soignants bien sûr, les associations, les bénévoles, les professionnels des services publics, les enseignants, nos concitoyens, très nombreux, tous sont ceux qui, là où ils étaient, ont participé à la lutte contre la pandémie.

Après tant de mois, l'heure est désormais à la reprise des activités, économiques, commerciales, culturelles, associatives ! Le cinéma de la ville a repris le 19 mai, une très belle saison culturelle 2021-2022 sera présentée le 18 juin, les associations se mobilisent pour accueillir leurs adhérents. Progressivement la vie reprend ses droits.

Le calendrier des prochains mois s'annonce d'ores et déjà chargé. En juin, se tiendra le salon « les Cellois s'exposent ». Le 4 septembre, un après-midi familial et amical vous sera proposé au parc de la Grande Terre, suivi d'un feu d'artifice. Le lendemain, 5 septembre, la Journée des Associations relancera la vie locale, suivie des Journées du Patrimoine les 18 et 19 septembre, du colloque et Salon du livre sur l'Arbre les 2 et 3 octobre, de l'Après-midi Cell'Bleu le 6 octobre, de la Route des Contes le 12 octobre, de temps forts et expositions consacrés aux grands projets de ville (Cœur de ville, médiathèque, etc.) le 16 octobre, etc.

Bonne reprise à toutes et à tous !

**Olivier Delaporte,**  
Maire de La Celle Saint-Cloud



## LE THÉÂTRE ET LE CINÉMA ROUVRENT LEURS PORTES !



Atelier hercier à la bibliothèque



Shower Power au théâtre



Les Cellois s'exposent

### Du 05 au 06/06

#### ✓ « RDV aux Jardins »

De 9h à 18h. Entrée par le 4 rue Pescator.

- ✓ Lieu : Château de La Celle Saint-Cloud

### Samedi 12/06

#### ✓ Atelier hercier à la bibliothèque

Atelier hercier, avec Jean-Christophe Guéguen, docteur en pharmacie et consultant en ressources végétales.

- ✓ Lieu : Bibliothèque Joly
- ✓ Parent-enfant à partir de 8 ans
- ✓ 14h-15h30 et 16h-17h30
- ✓ Insc. obligatoire : 01 39 69 12 15

### Vendredi 18/06 à 11h

#### ✓ Cérémonie patriotique

Commémoration du 81<sup>ème</sup> anniversaire de l'appel du 18 juin 1940

- ✓ Lieu : Parvis du Souvenir (Cimetière)

### Vendredi 18/06 à 20h45

#### ✓ Shower Power au théâtre ! Et présentation de la saison culturelle 2021-2022

Spectacle tout public, offert aux abonnés sur réservation du 31 mai au 7 juin 2021

Entrée libre, dans la limite des places disponibles, sur réservation du 8 juin au 18 juin 2021

### Du 12 au 27/06

#### ✓ Les Cellois s'exposent, biennale d'art

Les artistes se retrouveront autour de leur passion commune : le dessin.

Invitée d'honneur Ginette Cotencin Salons d'exposition, entrée libre tout public

QUEL PLAISIR  
DE VOUS  
RETROUVER !

Prochaine séance du Conseil municipal lundi 28 juin 2021.

## CINÉMA DU THÉÂTRE

### Précautions sanitaires



- Port du masque obligatoire dans les espaces de circulation, sanitaires et en salle



- Distanciation physique de 1m à respecter



- Borne de gel hydro alcoolique mise à votre disposition à la caisse



- Laisser 2 fauteuils vides entre chaque groupe de spectateurs (dans la limite de 6 maximum)



- Nettoyage et désinfection régulier des surfaces fréquemment touchées (portes, rampes, comptoir...) ainsi que des sanitaires



- L'air de la salle est renouvelé en permanence



- Favoriser les gestes barrières en privilégiant le paiement sans contact



- Jeter les déchets dans les poubelles prévues à cet effet



## Slalom

Samedi 5 juin à 19h

## Calamity

Dimanche 6 juin à 14h30

## Drunk

Dimanche 6 juin à 17h (VO)

## Miss

Lundi 7 juin à 19h

## Adieu les cons

Samedi 12 juin à 19h30

## Petit vampire

Dimanche 13 juin à 14h30

## L'étreinte

Lundi 14 juin à 20h15

## Falling

Samedi 19 juin à 19h30 (VO)

## Les ours gloutons

Dimanche 20 juin à 11h

**Jeune public**

4,00 € la séance

## Tom & Jerry

Dimanche 20 juin à 14h30

## Envole moi

Dimanche 20 juin à 17h

Version sous-titrée malentendants

## Balloon

Lundi 21 juin à 20h15 (VO)

## Des hommes

Samedi 26 juin à 19h30

**Avertissement**

## Les Bouchetrous

Dimanche 27 juin à 14h30

## Le discours

Dimanche 27 juin à 17h

## The father

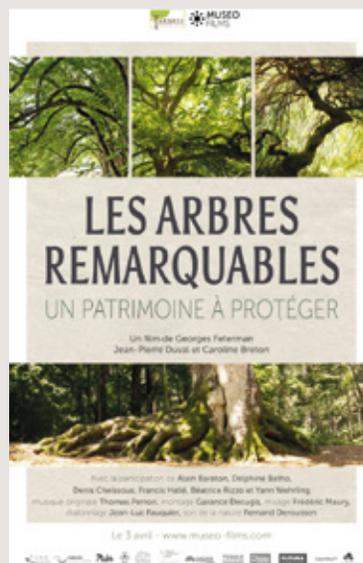
Lundi 28 juin à 20h15 (VO)

## Villa Caprice

Mardi 29 juin à 20h15

Version sous-titrée malentendants

## Les arbres remarquables



### Dimanche 13 juin à 17h

Ciné débat animé par Georges Feterman, président de l'association A.R.B.R.E.S et professeur agrégé de sciences naturelles, dans le cadre de l'année de l'arbre.

Surprenant tour de France (et DOMTOM) des arbres remarquables : vieux, insolites, reconnus, historiques, liés à une légende ou tout simplement beaux ! La diversité de ces ancêtres vénérables se dévoile sous nos yeux entre forêts et campagne, villes et montagnes. Pour eux, le temps n'a pas la même dimension que pour nous. Notre seule urgence est de les protéger.

Bandes annonces sur [www.culture-lacellesaintcloud.fr](http://www.culture-lacellesaintcloud.fr)

Paiement par CB possible - Carte d'abonnement cinéma : 2€ + Recharge de 10 places = 50€

## RESTAURANTS

# C'EST LA RÉOUVERTURE

### RÉSERVEZ VOS TABLES !



Ô temps tic

Après six mois de mise en sommeil forcée les terrasses des restaurants, cafés et bars accueillent à nouveau du public, pour le plus grand bonheur de tous. Prochaine étape le 9 juin. À cette date, les salles de restaurant ouvriront pour accueillir les clients avec la même contrainte de six consommateurs par table et avec une jauge. Les dîners pourront alors se terminer à 23h, nouvelle limite du couvre-feu. Enfin, la pleine réouverture des bars et des restaurants sans jauge sera effective le 30 juin. Un troisième temps qui correspond à la levée totale du couvre-feu. Il reste toutefois conditionné à la situation sanitaire. Il est prudent d'appeler ces restaurants pour réserver votre place en terrasse. Le Cellois Infos est allé prendre le pouls des restaurateurs de la ville.



### AU PETIT CHEZ SOI

Restaurant - cuisine française

📍 4 place de l'Église

☎ 01 39 69 69 51

🌐 <https://www.au-petit-chez-soi.fr>

Avec terrasse



### GOURMET DE PÉKIN

Restaurant - cuisine asiatique

📍 4 avenue Paul Lécolier

☎ 01 39 69 36 35

Réouverture à compter du 9 juin



Au Petit chez soi



Mangalore Lounge



### GREEN PIZZA

Restauration rapide - pizza bio

📍 29 avenue L.R. Duchesne

☎ 01 39 16 88 41



### MANGALORE LOUNGE

Restaurant - cuisine indienne

📍 4 place du docteur Berthet

☎ 01 39 69 70 32

🌐 <https://mangalorelounge.com>

Avec terrasse



## PIZZERIA FIORENTINI

*Restaurant - pizzeria*

📍 35 avenue L.R. Duchesne

☎ 01 39 69 90 05

**Avec terrasse**

## LA NOUVELLE GRANDE MURAILLE

*Restaurant - cuisine asiatique*

📍 18 avenue Jonchère C.C Elysée II

☎ 01 39 18 49 77

🌐 <http://nouvellegrandemuraille.fr>

**Avec terrasse**



## LE RELAIS BERTHET

*Restaurant - épicerie fine*

📍 37 Avenue Guynemer

☎ 01 39 69 31 64

🌐 [facebook.com/lerelaisberthet78](https://facebook.com/lerelaisberthet78)

**Avec terrasse**



## LE ROYAL

*Café bar*

📍 29 Avenue Lucien René Duchesne

☎ 01 39 16 53 04

**Avec terrasse**

## Ô TEMPS TIC

*Restaurant - cuisine française*

📍 53 avenue de la Jonchère

☎ 09 51 46 46 77

🌐 <https://otempstic-restaurant.com>

**Avec terrasse**



## VILLAGE DE CHINE

*Restaurant - cuisine asiatique*

📍 19 avenue des Puits

☎ 01 39 69 71 33

**Avec terrasse**

# ASSOCIATIONS : TOUJOURS LÀ POUR VOUS !



Depuis le 11 mai dernier la France se déconfiner, les Français retrouvent peu à peu leurs habitudes, circulent à nouveau sans dérogation dans les rues et se réapproprient les différents espaces. Commerces, lieux culturels, ... rouvrent leurs portes, tout comme les associations qui se préparent à un retour à la normale. Si la crise sanitaire a grandement impacté leur activité, elles n'ont jamais cessé d'être des points de rencontre et de transmission et comptent bien accueillir à nouveau les Cellois dans les meilleures conditions et ce dès que possible. Le Cellois Infos a ouvert ses pages aux bénévoles pour porter leurs voix avant de les retrouver tous le dimanche 5 septembre pour la Journée des Associations.

## “ RCC78

Le RCC78 tient à attirer à nouveau les jeunes Cellois-es vers leur club de rugby. Défolement, développement de la motricité et sociabilité en plein air, apprentissage du respect de soi-même et des autres, développement de valeurs fondamentales (solidarité, combativité, engagement, esprit d'équipe ) créant des liens indéfectibles : le rugby répond parfaitement à ces besoins et démontre plus que jamais son rôle sociétal. Trois projets de club nous tiennent à coeur :

- ✓ Ouvrir une section baby-rugby,
- ✓ Développer le rugby à 5 ans,
- ✓ Prévoir des stages vacances ou voyages linguistiques de partages de passions /cultures.

N'hésitez donc pas à répondre :

- ✓ Vous êtes parents votre avis ou vos questions nous intéressent : <https://forms.gle/mE4RwoR-2Mpn4nVPS9>
- ✓ Vous êtes un adolescent que le rugby intéresse ou qui a participé aux initiations RCC78
- ✓ EAJ : <https://forms.gle/zXXe-8VVwe-QrdpME47>

Vous êtes les bienvenus pour partager plaisir et valeurs de notre rugby, d'autant qu'une belle coupe du monde arrive en France ! ”



## “ LA CELLE SAINT-CLOUD GYMNASTIQUE

Nous avons enfin repris les cours et avant la fin de saison le club a prévu des animations ouvertes à tous et gratuites. Le mois de juin est à la fête !

- **Opérations « Viens avec »** : « Viens avec un ami », « Viens avec ta sœur, ta cousine ... » :

- ✓ Pour les enfants : l'idée est d'évoluer sur des parcours gymniques pédagogiques et trampoline
- ✓ Pour les ado : le Freestyle Gym (parcours de loisirs et acrobaties, activités ludiques)
- ✓ Pour les parents : activités Gym Santé et animations parents/enfants

- **Les Journées Olympiques** : le samedi 26 juin et mercredi 30 juin le club organise également 2 évènements festifs aux Couleurs de l'Olympisme avec

des vidéos live en relation avec la Fédération Française de Gymnastique.

Bien sûr, tout est déjà mis en œuvre pour respecter les mesures sanitaires.

[www.lacellesaintcloudgym.fr](http://www.lacellesaintcloudgym.fr) ”



# ASSOCIATIONS : TOUJOURS LÀ POUR VOUS !



## “ ASSOCIATION TONUS

Malgré la crise sanitaire l'association Tonus a poursuivi ses activités de Stretching Postural et de Marche Nordique en s'adaptant aux consignes sanitaires. C'est ainsi que pendant les mois de mai et juin 2020, les cours de Stretching Postural ont eu lieu en extérieur. A partir de novembre 2020, les animatrices de Tonus ont animé leurs cours grâce à l'Application Zoom et 4 cours sur les 6 hebdomadaires de Stretching Postural ont été dispensés. Et à partir de janvier 2021, les sorties de Marche Nordique ont repris par petits groupes de 6 personnes. Actuellement, les cours de Stretching Postural ont repris en extérieur, au sein du stade Duchesne (si la météo n'est pas avec nous, par zoom) et les sorties se poursuivent de la même façon.

Dès l'ouverture des salles, les 6 cours hebdomadaires reprendront normalement à l'Espace Jonchère et dans la Salle Polyvalente Pierre et Marie Curie. Nous avons l'espoir que tous les adhérents seront au rendez-vous pour finir cette saison ensemble. Et surtout nous accueillerons les anciens et les nouveaux adhérents avec le plus grand plaisir dès la rentrée de septembre prochain. ”

## “ ASSOCIATION SPORTIVE 3<sup>ÈME</sup> ÂGE

Vous avez 60 ans ou plus, vous cherchez une activité physique adaptée pour améliorer votre santé, prolonger vie active et autonomie tout en créant un lien social ? Rejoignez-nous !

L'association Sportive 3<sup>ème</sup> Âge de la Celle Saint-Cloud propose des séances d'aquagym et de gym au sol, adaptées aux plus de 60 ans.

L'activité physique renforce l'équilibre et prévient le risque de chute lié à la diminution de la masse osseuse. Elle a un effet bénéfique sur les capacités fonctionnelles et cognitives (surtout la mémoire et l'attention). Elle soulage les symptômes de dépression et d'anxiété et améliore le sommeil et l'humeur. Elle facilite aussi l'intégration sociale et contribue ainsi à la qualité de vie de la personne âgée.

Les inscriptions se feront du lundi 30 août au vendredi 3 septembre 2021, à la mairie (hall rez de chaussée), de 9h30 à 12h00 toute la semaine et à la journée des associations le dimanche 5 septembre. ”

**sport3emeage.lcsc@gmail.com**

**06 81 65 98 63**

**www.sport3emeage.jimdofree.com**



## “ CS CELLOIS FOOTBALL

Le club accueille les enfants dès l'âge de 3 ans, ce qui est une chose rare ! L'initiation se fait sous forme de jeux, d'exercices de motricité, ... Et pas plus d'une heure, vu l'âge de nos plus jeunes sportifs. Vivre ensemble et bienveillance sont les valeurs portées par le CS Cellois Football : le plus important n'étant pas de faire des joueurs de futurs champions, mais des jeunes épanouis et heureux. ”

# ÉLECTIONS DES 20 ET 27 JUIN

## QUEL EST LE RÔLE DU DÉPARTEMENT ?

- 101 départements
- 4108 conseillers départementaux élus pour 6 ans

### SOLIDARITÉ, ACTION SOCIALE, SANTÉ



Personnes âgées



Aide sociale à l'enfance



Handicap



Protection des espaces naturels



Voirie départementale



SDIS

SDIS (service départementaux d'incendie et de secours)

Le département instruit et finance le RSA et l'APA

### AMÉNAGEMENT DURABLE DU TERRITOIRE

### ÉDUCATION, CULTURE, SPORT



Collèges



Sauvegarde du patrimoine



Bibliothèque de prêt



Infrastructures sportives



Musées départementaux

## ÉLECTIONS DÉPARTEMENTALES : LE MODE DE SCRUTIN



Chaque canton élit deux conseillers départementaux

Le binôme de candidats est composé d'une femme et d'un homme

Le binôme remplaçant est également composé d'une femme et d'un homme

### 1<sup>ER</sup> TOUR

Le binôme est élu :

s'il obtient **au moins la majorité absolue** des suffrages exprimés (plus de 50%) **ET** un nombre de suffrages **égal à au moins 25%** des électeurs inscrits

Sans majorité absolue



### 2<sup>ND</sup> TOUR

Le binôme est élu : s'il obtient la **majorité relative** des suffrages exprimés (le plus grand nombre de voix)

### Pour assurer la sécurité de chacun

Les lieux de vote restent inchangés. Deux bureaux de vote distincts seront installés pour chaque élection. Seuls trois électeurs pourront être présents simultanément pour chaque scrutin. La file d'attente se fera donc à l'extérieur, avec un marquage au sol. Les personnes vulnérables seront prioritaires. Votre identité sera contrôlée, une seule fois. Des parois de

protection seront installées à la table des administratifs et à la table de vote. Du gel hydroalcoolique sera mis à disposition à l'entrée, à la table de vote et à la sortie. Chaque espace sera régulièrement désinfecté. Vous pouvez venir avec votre propre stylo de couleur bleue ou noire. Les personnes qui participeront au bon déroulement des opérations de vote seront vaccinées ou testées négatives au COVID.

# ÉLECTIONS DES 20 ET 27 JUIN

## QUEL EST LE RÔLE DU CONSEIL RÉGIONAL ?

- 13 régions métropolitaines. 5 régions ultramarines
- 209 conseillers régionaux composent le Conseil régional d'Île-de-France, assemblée délibérante de la région



### ÉCONOMIE (compétence exclusive)

- > Développement économique
- > Aides aux entreprises
- > Tourisme



### AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE ET TRANSPORTS

- > Schéma régional de développement
- > Transports routiers, ferroviaires, scolaires
- > Gestion des aéroports civils et des ports
- > Gestion des parcs nationaux



### FORMATION PROFESSIONNELLE

- > Apprentis
- > Chômeurs
- > Travailleurs sociaux
- > Professions paramédicales



### ENSEIGNEMENT

- > Construction et fonctionnement des lycées publics
- > Gestion des personnels non enseignants
- > Services de restauration scolaire, aide aux lycéens
- > Bourses aux étudiants



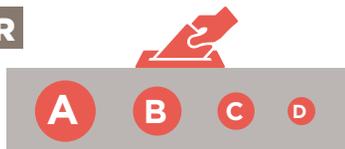
### CULTURE ET SPORT

- > Musées régionaux, archives
- > Soutien aux clubs et associations sportives
- > Construction et entretien d'équipements sportifs

## ÉLECTIONS RÉGIONALES : LE MODE DE SCRUTIN

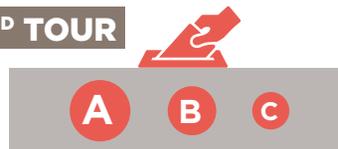
- Liste régionale composée de sections départementales
- Parité stricte (alternance femme/homme)
- Panachage interdit (impossibilité de rayer des noms)
- Vote préférentiel interdit

### 1<sup>ER</sup> TOUR



Sans majorité absolue

### 2<sup>ND</sup> TOUR



La liste A obtient la **majorité absolue** des suffrages exprimés

- > Elle obtient 1/4 des sièges à pourvoir (arrondi à l'entier supérieur)

Les autres sièges sont répartis à la **représentation proportionnelle** à la plus forte moyenne :

- > Liste A
- > Listes B, C, D (si elles ont obtenu plus de 5% des suffrages exprimés)

Les **règles de répartition des sièges** sont les mêmes qu'au premier tour (mais la majorité absolue n'est plus requise)

Seules les **listes** qui ont obtenu **plus de 10%** des suffrages exprimés au 1er tour peuvent se **maintenir** (ex : la liste D n'est pas présente au 2nd tour). Les **listes** qui ont obtenu plus de **5%** peuvent être modifiées, notamment pour **fusionner**.

# SENIORS

## L'ÉTÉ 2021 SERA INTER-GÉNÉRATIONNEL !

### Qu'est-ce que le dispositif « YES+ » ?

Pour la période estivale 2021, de juillet à septembre, le service « Aide à la personne / Seniors » du C.C.A.S. renouvelle son dispositif « YES+ » en association avec le Conseil départemental.

Vous êtes isolé(e) et vous recherchez des moments conviviaux : un étudiant, recruté par le C.C.A.S., pourra venir chez vous et vous proposer une fois par semaine des temps de promenade autour de l'étang, en forêt ou autour de la maison, des jeux de société, des chants, de la lecture et/ou des discussions sur les sujets qui comptent pour vous...

Des instants qui vous feront retrouver le sourire et dont vous garderez de bons souvenirs. Des moments que nos étudiants vivent également comme exceptionnels d'humanité !



Echange, écoute et partage sont les mots clés de cette initiative.

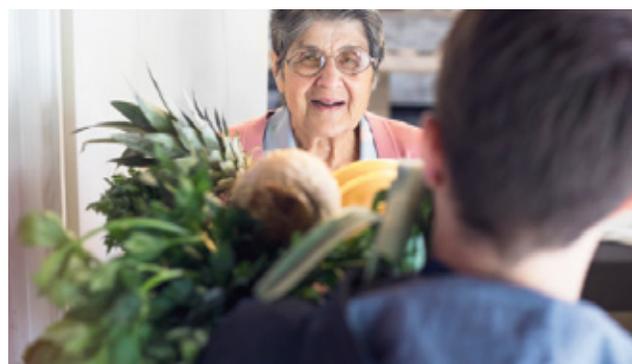
**Alors ? Faites-nous confiance et appelez le service de la ville au 01 30 78 10 44 !**



## MON PORTAGE DE REPAS À PORTÉE DE MAIN !

**Faire ses courses et préparer ses repas peut devenir ponctuellement ou durablement un vrai problème : si vous êtes dans ce cas, essayez notre service de portage de repas, vous l'adopterez !**

- ✓ Mes repas 7j/7 ou selon mon choix (minimum 2 déjeuners/semaines)
- ✓ Un tarif dégressif allant de 3,16 € à 12,66 € selon mes revenus
- ✓ Un service de livraison par les deux même agents toute l'année
- ✓ 50% de ma facture est déductible de mes impôts
- ✓ Une mise en place du service entre 48h et 72h (essai possible préalable avec 2 repas) ; je ne m'engage pas dans la durée
- ✓ Des repas spéciaux (régimes, repas mixé/mouliné) peuvent m'être servis sans supplément
- ✓ Des menus de qualité, avec de la viande française, des produits BIO, des pâtisseries, des plats régionaux et une attention particulière le jour de mon anniversaire

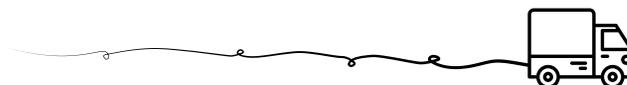


### Service « Aide à la personne/senior »

Responsable : Christelle Barbosa

☎ : 01 30 78 10 44

@ : aidealapersonne@ville-lacellesaintcloud.fr



## LUTTEZ CONTRE VOTRE POLLUTION NUMÉRIQUE

Si Internet était un pays ce serait le 6<sup>e</sup> plus gros consommateur d'énergie ! Pour agir en faveur d'un Internet plus respectueux de la planète, voici quelques actions simples qui peuvent faire la différence.

**AUJOURD'HUI, INTERNET C'EST :**



**4,66 milliards** d'internautes soit 59,5 % de la population mondiale.

**5,22 milliards**

de mobinautes (individus qui accèdent à des contenus Internet ou à des applications mobiles à partir d'un téléphone mobile).



### Le saviez-vous ?

La pollution numérique désigne la pollution engendrée par toutes les nouvelles technologies. Selon l'Agence de l'environnement et de la maîtrise de l'énergie (ADEME), les émissions de CO<sub>2</sub> de ce secteur sont dues pour moitié au fonctionnement d'Internet (transport et stockage des données, fabrication et maintenance de l'infrastructure du réseau) et pour moitié à la fabrication de nos équipements informatiques (ordinateurs, smartphones, tablettes...).

### Comment réduire notre pollution numérique ?

- ✓ **Allégez vos emails** en évitant les pièces jointes et la multiplication des destinataires.
- ✓ **Faites régulièrement le ménage dans votre boîte mail**, en priorité les mails contenant des pièces jointes et pensez à vider votre corbeille.
- ✓ **Évitez le Cloud**, n'y stockez que le strict nécessaire et désactivez la synchronisation avec votre smartphone.
- ✓ **Refusez les « objets connectés ».**
- ✓ **Éteignez votre box Internet la nuit** et durant vos absences.

### ATTENTION AUX VIDÉOS EN LIGNE !

- ✓ **Regardez moins de vidéos.**
- ✓ **Préférez le téléchargement** au streaming vidéo.
- ✓ **Évitez à tout prix la 4G** pour lire des vidéos.
- ✓ **Visionnez les films en basse définition.**
- ✓ **Bloquez la lecture automatique** sur les réseaux sociaux.



### LA POLLUTION NUMÉRIQUE



**10 g** de CO<sub>2</sub> émis par l'envoi d'un mail



**10 milliards** de mails envoyés chaque heure



**80 %** des mails ne sont jamais ouverts



La vidéo représente **60 %** des flux de données sur Internet dans le monde



**177 tonnes** de CO<sub>2</sub> émis par un utilisateur de Youtube chaque année en visionnant des vidéos



**300 millions de tonnes** d'émissions de CO<sub>2</sub> par an générées par la vidéo à la demande (Netflix) ou la télévision sur le Web (soit 20 % de celles attribuées au numérique).

« La 4G consomme 23 fois plus d'énergie que le WIFI. Si vous êtes chez vous, activez la connexion wifi de votre smartphone avant de surfer. »

« Seuls 27% des Français sont conscients de l'impact du numérique sur l'environnement. »

Sondage de l'Observatoire du Numérique BVA/Digital Society Forum

Sources : ADEME, GreenPeace Hootsuite, We Are Social, archimag.com

## LE PAULOWNIA DU DOMAINE DE BEAUREGARD

- ✓ Le nom latin du Paulownia fût donné par le bavarois Von Siebold, qui travaillait comme médecin et botaniste pour le compte de la Compagnie Néerlandaise des Indes orientales au Japon, en l'honneur d'Anna Pavlovna, sœur du Tsar Alexandre 1<sup>er</sup> et alors Princesse de Hollande.
- ✓ Le bois du paulownia est de faible densité, proche de celle du liège. Au Japon, on l'utilise pour faire des sandales mais aussi des meubles notamment les célèbres commodes en paulownia. En Chine, un grand nombre d'instruments de musique à cordes est réalisé avec son bois compte tenu de ses qualités acoustiques. Ses propriétés mécaniques ainsi que sa légèreté le rendent idéal dans l'industrie du matériel sportif.
- ✓ Au Japon, des maisons prestigieuses sont entièrement construites en bois de paulownia.
- ✓ Le paulownia peut absorber 10 fois plus de dioxyde de carbone qu'un autre arbre.



**Nom commun :** Paulownia

**Origine :** Nord de la Chine

**Durée de vie :** entre 70 et 100 ans

**Sa feuille :** grande et large (jusqu'à 40 cm de large)

**Son écorce :** grise avec peu de relief

**Sa fleur :** en grappes, dressées, violettes en mai

**Son fruit :** capsules ovoïdes



### CONCOURS

#### L'ARBRE DE L'ANNEE 2021

L'Arbre de l'année est un concours national organisé par l'ONF et le magazine Terre Sauvage, avec le soutien de l'agence des espaces verts de la région IDF. Il s'adresse à tout individu, groupe ou personne morale (famille, commune, classe, école, entreprise, groupe scout, etc...). Le jury s'intéressera aux caractéristiques naturalistes et esthétiques du sujet, et prendra en compte également l'histoire culturelle, affective, sociale, symbolique, historique de l'arbre.

**Dépôt du dossier de candidature :** 24 août.

**En savoir + :** [www.arbredeannee.com/reglements](http://www.arbredeannee.com/reglements)

## LES NOMS DES RUES : UNE AUTRE MANIÈRE D'APPRENDRE L'HISTOIRE

On peut imaginer que depuis que l'Homme est sédentaire et qu'il fabrique des outils, le chemin qu'il indique se décrit par rapport au lieu où il mène, « de Versailles à La Selle »<sup>(1)</sup> où s'exerce une activité, « de la Carrière Notre Dame »<sup>(1)</sup>, où habite une personne ou encore un endroit naturel facilement identifiable.

Il faudra attendre le milieu du XIX<sup>ème</sup> siècle pour que des noms de « rue » soient officiellement donnés à La Celle Saint-Cloud, par délibération du Conseil Municipal, au gré de l'évolution de la construction et de l'augmentation de la population : 1854 et suivantes, rues des Puits, des Gressets, de Louveciennes, etc. 1869 à 1896, rues Pescatore, de Vindé, Maugé, Couturier, etc.

Jusqu'en 1908, aucune des maisons de notre ville n'avait de numéro, mais c'était sans importance car le facteur rural connaissait tout le monde. Il y avait environ 200 maisons pour 272 familles réparties dans 19 rues et quelques hameaux.

L'explosion de population de l'après-guerre et des années 60 a fait qu'aujourd'hui, de la plus petite allée jusqu'à la plus grande avenue, notre ville compte plus de 250 odonymes<sup>(2)</sup> pour une longueur totale de 50 km environ (sans compter les sentes et allées forestières).

Tous les quartiers ont connu un accroissement de leur nombre de voies, mais c'est sans doute celui de Beauregard où l'histoire du Domaine y est le plus racontée. Les noms, proposés par la SIEMP, ont été ratifiés par délibération municipale du 4 janvier 1960.

Ainsi, avec les noms de personnes, de Nicole Duval au Comte de Bendern, on liste les propriétaires successifs. Dans le même registre, de Lulli à Massenet, est fait un clin d'œil aux artistes ayant fréquenté le château. Et enfin, comme simples amis de Miss Howard, nous trouvons Mocquard et Wallace.

Les activités du travail de la terre et de l'élevage ne sont pas en reste et sont symbolisés par la Laiterie et les Près, complétés des Pépinières et des Haras.

Pour la partie du Parc, la plus privée, ces noms sont liés à l'agrément ; de la Grande Promenade, qui accompagne l'Aqueduc jusqu'au Puits d'Angle, à la Grande Terrasse en passant par l'Orangerie, et comme pour justifier le « beau regard » que l'on peut jeter sur le monde extérieur, du Saut de Loup,



*Porte de Bendern*

qui évitait le mur, au Panorama que l'on pouvait admirer sur la vallée de la Seine.

Les allées des Cerfs aux Chevreuils et des Biches aux Faons rappellent la forêt proche et la discrète allée de la Vènerie est juste là pour indiquer que sous l'ancien régime la chasse était un privilège royal. Il ne faudrait pas non plus oublier les allées forestières qui, bien que leurs noms ne soient pas indiqués, rappellent que les bois actuels n'ont rien de naturel puisque les essences d'arbres endémiques côtoient des espèces importées des Amériques ou d'Asie.

Même les accès au Domaine sont nommés en référence aux portes anciennes. Les cinq pavillons de garde ont disparus. Ou plutôt il en subsiste encore deux mais situés dans la partie du Domaine séparé par la création de l'Autoroute de l'Ouest : Le Petit Beauregard, mais c'est une autre histoire.

<sup>(1)</sup> *Plan de La Celle Saint-Cloud du temps de l'Abbaye de Saint Germain des Prés.*

<sup>(2)</sup> *L'odonyme est un nom propre qui décrit à la fois le type de voie de communication (rue, avenue, boulevard, etc.) et son nom individuel spécifique.*

**Article écrit par Georges Lefébure, de l'association « Il était une fois La Celle Saint-Cloud »**



La Ressourcerie fête son 1<sup>er</sup> anniversaire !



Plantation d'un tulipier, don du Lions Club à la ville, au Parc de la Grande Terre



Les coquelicots de l'avenue des Combattants



Visite aux enfants de l'Unité d'Enseignement Externalisé de l'AIES s'est déroulée le 11 mai à l'école Jules Ferry

## DÉPARTS EN RETRAITE DANS LES ÉCOLES DE LA VILLE



**Madame Moustacas**  
Directrice de l'école Pasteur depuis 2008, auparavant à Jules Ferry puis à Morel de Vindé.



**Madame Matamoros**  
Directrice à la maternelle Pasteur depuis 2016.



**Madame Lefébure**  
Enseignante à l'élémentaire Pasteur depuis 1989.



**Madame Vercoustre**  
En poste à l'école Sainte Marie depuis 19 ans en tant que directrice.

**Madame Teycheney**  
Enseignante à la maternelle Curie de 1988 à 1999 puis à l'élémentaire Curie jusqu'en 2021.

**Madame Gislais**  
Enseignante de 1992 à 2002 à l'élémentaire Dunant puis directrice de l'école Dunant de 2002 à 2005. Enseignante spécialisée CLIS de 2005 à 2006 à l'élémentaire Curie. Directrice à l'élémentaire Curie de 2006 à 2021.

**Monsieur Mahaut**  
Enseignant à La Celle Saint-Cloud depuis 2004. Il a été dans toutes les écoles de la ville.



Retour en images sur les vacances scolaires dans les accueils de loisirs de la ville



# ASSOCIATIONS



Les Rendez-vous SALVETERRA



Cours d'anglais à la Section Internationale La Celle Saint - Cloud-Noisy Le Roi



Formule "Beaux Jours" au Tennis Club

## SALVETERRA

Les Rendez-vous Salveterra (accompagnement des créateurs d'entreprises)

- ✓ 4 juin : comment obtenir un rendez-vous d'affaires, comment construire son « Pitch test »
- ✓ 8 juin : adapter sa stratégie commerciale en période de crise
- ✓ 11 juin : comment construire et faire connaître son offre
- ✓ 29 juin : comment mettre en place un CRM pour prospecter

Pendant la crise du COVID les ateliers ont lieu en visioconférences : Inscrivez-vous sur le site : [salveterra.fr](http://salveterra.fr)

Les modalités d'accès vous seront communiquées dans un second temps.

## SECTION INTERNATIONALE LA CELLE SAINT CLOUD-NOISY LE ROI

La Section Internationale La Celle Saint Cloud-Noisy le Roi propose des cours d'anglais pour les enfants non-bilingues de 7 à 10 ans (CE1 au CM2/6<sup>ème</sup>). Les cours ont lieu le mercredi après-midi et durent une heure et demie. Il faut compter, en plus, environ une heure de devoirs à la maison par semaine.

Le programme comprend quatre niveaux : les débutants (Niveau 1), les intermédiaires (Niveaux 2 & 3) et les avancés (Niveau 4). Les enfants ne sont pas systématiquement regroupés par âge, mais selon leur niveau. En fonction de leur niveau, il est possible d'inscrire les élèves en Niveau 3 & 4 pour les 'Cambridge Exams' (niveau pre-A1) : 'Starters' ou 'Movers'.

Pour la rentrée 2021, une remise « Early Bird » de 10 % sera offerte aux familles inscrivant leurs enfants avant la fin du mois de juin, sous condition de places disponibles.

Les enfants (non-débutants) doivent être inscrits pour un test de niveau en septembre 2021. Pour toutes les inscriptions, vous trouverez plus de renseignements au moyen du lien suivant : <http://sectioninternationale.org/fr/primary-after-school-english/>

## TENNIS CLUB

Le tennis club vous propose sa formule d'adhésion "beaux jours" afin de profiter pleinement des installations du club : 10 courts de tennis en béton poreaux ou terre battue, situés à La Jonchère et au stade Duchesne. Il vous suffit

simplement de vous adresser à : [tennisclubcsc@orange.fr](mailto:tennisclubcsc@orange.fr)

Et afin de continuer à progresser tout en s'amusant, les professeurs animent des stages pour les enfants durant les vacances d'été. Ces stages, du 5 au 16 juillet, sont ouverts à tous : adhérent au Tennis Club ou non, joueur déjà classé, ou débutant. **2 formules sont proposées** : formule intensive (journée) ou semi-intensive (demi-journée), Renseignements et inscriptions auprès des professeurs, au club house Duchesne ou sur [tennisclubcsc@orange.fr](mailto:tennisclubcsc@orange.fr)

L'équipe du tennis club vous invite à le suivre sur Facebook : tennis club La Celle Saint-Cloud. Vous y trouverez le programme d'activités ainsi que les informations liées aux actualités du club.

covoiturage  
garde d'enfants  
aide ménagère...

Cell'echanges

Service entièrement gratuit  
Accessible depuis le site de la ville  
[www.lacellesaintcloud.fr](http://www.lacellesaintcloud.fr)

**PAS ENCORE  
ABONNÉ ?**

Rejoignez les centaines de Cellois  
qui nous suivent au fil des jours  
depuis notre page Facebook.

[www.facebook.com/CelloisInfos](http://www.facebook.com/CelloisInfos)



## PETITS PRINCES

### UNE AVENTURE HUMAINE EXTRAORDINAIRE

Depuis 1987, l'Association Petits Princes a réalisé 7900 rêves d'enfants et d'adolescents gravement malades en lien avec 150 services pédiatriques dans toute la France et ce, sans aucune subvention publique.

Chaque rêve est conçu et réalisé sur mesure pour apporter à l'enfant ce surplus d'énergie, si nécessaire pour combattre la maladie. Les demandes qui nous parviennent sont toujours très variées : nager avec les sirènes, rencontrer son chanteur préféré, faire un baptême d'hélicoptère, devenir pompier d'un jour, etc.

Parce que les demandes de rêves sont toujours plus nombreuses, l'Association est à la recherche de nouveaux bénévoles pour réaliser les rêves des enfants malades.

Être bénévole au sein de l'Association Petits Princes, c'est :

- partager une aventure humaine exceptionnelle ;
- rejoindre une équipe de bénévoles soudée ;
- suivre des formations pour acquérir des compétences nouvelles ;
- vivre un enrichissement et un épanouissement personnel.

L'Association Petits Princes recherche des bénévoles partout en Île-de-France. À ce jour plus de 450 enfants attendent de pouvoir réaliser leur rêve !

**Comme Anne-France et Caroline, celloises et bénévoles, contactez-nous et vivez une aventure humaine hors du commun !**

**01 43 35 49 00**

**COLLECTE  
DE SANG**

**MERCREDI  
30 JUIN**

**SALLE  
CHARLES  
DE GAULLE**

**DE 14H À 19H  
SUR RDV UNIQUEMENT**

[mon-rdv-dondesang.efs.sante.fr](http://mon-rdv-dondesang.efs.sante.fr)



[www.petitsprinces.com](http://www.petitsprinces.com)



<https://www.youtube.com/watch?v=i3bd9hpHO14>

**iad**  
 iad  
 ÇA FAIT DU BIEN À L'IMMOBILIER

**VOUS ACHETEZ ?  
 VOUS VENDEZ ?**

**Je vous accompagne  
 à chaque étape de  
 votre projet immobilier**

*Contactez-moi!*  
**Gaëlle DAGUZAN**  
**06 28 33 07 62**

MEMBRE INDEPENDANT ET IMMOBILIER DANS LE CADRE DE LA LOI, AGENT COMMERCIAL IMMOBILIER DE LA SAS IMI FRANCE IMMOBILIER AU 104C DE VERSAILLES 92099  
 LE 104C DE VERSAILLES, MEMBRE DE LA CARTE DE MEMBRAGE IMMOBILIER POUR LE COMPTE DE LA SOCIETE IMI FRANCE SAS, 104C 92099

**N°1 DU PORTAGE DE REPAS À DOMICILE**

**Les Menus Services**  
 LA CONFIANCE À DOMICILE

**Portage de repas  
 à domicile**

**Vos repas 7j/7**  
 ou les jours que vous choisissez

**Les conseils d'une diététicienne**  
 pour un suivi personnalisé

**Composez vous-même**  
 votre repas

**Régimes spécifiques possibles :** sans sel, diabétiques, mixés

**Et aussi :**

- du ménage à domicile
- de la télé-assistance

**Agence pour La-Celle-Saint-Cloud**  
**01 47 61 15 85**

**Aides fiscales sur les prestations de services à la personne.** Loi de finances n° 2016-1917 du 29.12.2016

[www.les-menus-services.com](http://www.les-menus-services.com)

**ROSSINI**  
 Maison de Ventes aux Enchères

**Estimations et expertises gratuites  
 de vos tableaux, bijoux & objets d'art**

**Vendredi 11 juin 2021**  
 Uniquement sur rendez-vous à votre domicile



**Vendez vos objets à Paris - Drouot**  
 Commissaire-priseur habilité :  
 Maître Pascale MORELLE-MARCHANDET  
 Contact/RDV : 01 53 34 55 00  
 info@rossini.fr - pascale.morelle@rossini.fr

**ROSSINI - 7 rue Drouot 75009 - contact@rossini.fr - 01 53 34 55 00 - www.rossini.fr**  
 agréée sous le n°2002-066 RCS Paris B 428 867 089

**01 39 18 53 53**

**ROMBAUT immobilier**

**01 39 18 53 53**

**AGENCE ROMBAUT**  
 Implantée depuis plus de 50 ans à La Celle Saint Cloud

**TRANSACTIONS  
 LOCATIONS - GERANCES  
 ESTIMATIONS GRATUITES**

Fax : 01 39 18 44 45 ■ [www.rombautimmo.fr](http://www.rombautimmo.fr)  
 10, avenue Guynemer 78170 La Celle Saint Cloud

## Ensemble pour La Celle Saint-Cloud

Le 25 mai 2020, le conseil municipal élu le 15 mars, était, enfin, installé. Un an est donc passé, fait de confinements et de déconfinements, de nouvelles dramatiques mais aussi de sursauts. Personne ne pouvait imaginer une telle année. Puisse ce confinement être le dernier ! Si le vaccin est une des clefs, nous le savons, l'attitude de chacun sera déterminante : maintien des gestes barrière, prudence dans les regroupements. Mais ne gâchons pas notre joie de retrouver les restaurants, notre cinéma, le théâtre, les magasins, de sortir, de partager de bons moments avec ceux qui nous sont proches. Pendant cette longue année, la priorité de l'équipe municipale fut d'être présente auprès de nos concitoyens, durement touchés, certains par la maladie ou la crise, tous par la vie quotidienne devenue difficile : parents,

enfants, jeunes, seniors. Tous ont peu ou prou subi les conséquences de cette pandémie. De la confection des masques, à l'organisation de la vaccination pour ceux qui en avaient besoin, en passant, par la mise en place d'un centre de dépistage Covid, à l'accueil des enfants de soignants, au soutien concret au commerçants, la Mairie et ses équipes a toujours pris sa place pour soutenir les cellois. Mais, ce sont aussi toutes les actions discrètes des associations, l'entraide entre voisins, le soutien entre générations et dans les familles qui ont permis de traverser ces longs mois. Nous espérons que notre ville retrouvera bien vite son dynamisme et sa joie, mais que les liens créés ne seront pas oubliés.

Valérie Laborde  
*ensemblepourlcsc@gmail.com*

## Ambition Celloise

Dans son dernier édito le Maire nous incitait à voter pour les futures élections départementales et régionales. C'est tout à fait louable et civique. « Le vote de chacun a son importance ». « Être Maire » est un travail à plein temps répète t il sans cesse aux cellois et c'est vrai. Alors peut-on raisonnablement cumuler la mairie, la vice-présidence en charge des finances de Versailles Grand Parc, et vouloir être candidat aux régionales en juin. Pourtant il y a beaucoup à faire dans notre ville, car les belles promesses de campagnes sont loin de se concrétiser. La rénovation du quartier de Beauregard n'est à ce jour que mirage. Pour le cœur de ville et la médiathèque dont les travaux devaient commencer il y a plusieurs années nous n'avons que du virtuel et rien de concret car rien n'est budgété cette année pour des travaux. Affirmer dans la tribune

de mai « la police municipale sera bientôt pleinement opérationnelle » alors qu'au conseil municipal de mars on nous parlait d'un recrutement en cours d'une personne, alors même que la délinquance dans notre ville augmente est pour le moins contradictoire. On ne peut que partager l'idée d'une année de l'arbre, mais ne pas accepter les dépôts de branches et autres gravats en lisière dans l'axe de vision d'une caméra de vidéo protection manifestement défailante. En cette période d'un retour à une vie presque normale, nous remercions chaleureusement les soignants, enseignants et tous les bénévoles qui depuis de longs mois sont au service de tous.

Jean-François Baraton, Isabelle Toussaint,  
Stéphane Michel, Carmen Ojeda-Collet  
*www.ambition-celloise.fr*

## Solidaires pour La Celle Saint-Cloud

Dans son éditorial de Cellois Infos de mai, notre maire, insistant sur l'engagement collectif et solidaire des élus du Conseil départemental, nous invite à voter (à bien voter ?) lors des élections des 20 et 27 juin prochain. Nous ne pouvons qu'approuver cette invitation. Nous constatons cependant que la majorité actuelle du Conseil départemental des Yvelines, dont fait partie notre représentante élue de la Celle Saint-Cloud, n'a absolument pas travaillé dans le sens de l'amélioration des solidarités. Les politiques d'aide sociale en faveur de la santé, des seniors, ou de l'accompagnement des jeunes mineurs, y compris demandeurs d'asile, sont particulièrement affectées depuis 6 ans. Très concrètement, dès 2016, l'importante subvention annuelle du département au CPEA - Comité pour la Promotion de l'Enfance et de l'Adolescence - de notre ville a été complètement

supprimée, sans aucune discussion. Les éducateurs du CPEA accompagnent les jeunes cellois en difficultés (déscolarisation, insertion professionnelle, comportement inadapté ou délictuel, problèmes familiaux), notamment ceux qui sont livrés à eux-mêmes. Or, nous sommes tous d'accord pour reconnaître l'importance de l'action du CPEA dans notre politique de prévention, certainement aussi utile qu'un renforcement des effectifs de police intervenant dans notre commune. Nous sommes, tous bords confondus, d'accord pour dénoncer ce scandale, mais il s'agit de faire plus que dénoncer. Donc votons les 20 et 27 juin, votons bien !

Olivier Blanchard et Marie-Pierre Delaigue  
*eag.valcsc@gmail.com*



Un dispositif pour aider les jeunes à la pratique sportive



Le Pass Culture est disponible pour les jeunes de 18 ans



Allo Mr le Maire : mardi de 16h à 20h

## ILS S'INSTALLENT

### Supermarché Coccinelle Express

*Nouveau magasin*

7 place du comte de Bendorf

Du lundi au dimanche inclus de 8h à 21h30 sans interruption.

Epicerie généraliste, fruits et légumes, dépôt de pain, point multiservice, livraisons à domicile.

### Au Petit Chez Soi *Nouvelle direction*

4 place de l'Église.

Réservation conseillée - 01 39 69 69 51

Cuisine traditionnelle française revisitée et saisonnière - déjeuner à la carte et brunch le dimanche (11h).

Terrasse et jardin d'été. Fermé le dimanche soir et lundi toute la journée.

### Brasserie Le Royal *Nouvelle direction*

29 avenue L.R Duchesne.

Uniquement le midi à partir de 11h30 - sur réservation : 01 39 16 53 04.

Brasserie traditionnelle, cuisine française faite par le chef, terrasse, fermée le dimanche.

### Epicerie fine - Traiteur Les Poussins

*Nouveau magasin*

Centre commercial Saint François d'Assise - 53, avenue de Jonchère - Fermée le dimanche après-midi.

epicerie.lespoussins@gmail.com

Produits artisanaux issus de la cuisine française et italienne, dégustation sur place ou à emporter, terrasse.

## PASS'SPORT : UNE AIDE DE 50 € POUR LES JEUNES DE 6 À 18 ANS

Ce dispositif vise à aider les jeunes, et les personnes en situation de handicap, à pratiquer une activité sportive, en participant au financement de leur inscription dans un club pour la rentrée 2021. Pour pouvoir bénéficier de cette aide, il faudra que les enfants

soient éligibles à l'allocation de rentrée scolaire ou à l'allocation d'éducation de l'enfant handicapé (AEEH). Ce qui représente, d'après les estimations gouvernementales près de 5,4 millions de personnes en France. Les foyers éligibles recevront juste un courrier durant la deuxième moitié du mois d'août. Elles n'auront plus qu'à le présenter au moment de l'inscription pour que ces 50 euros soient déduits automatiquement de la facture finale.

## PASS CULTURE : 300€ OFFERTS À TOUS LES JEUNES DE 18 ANS

Le pass Culture est une mission de service public portée par le ministère de la Culture. Ce dispositif te permet d'avoir accès l'année de tes 18 ans à une application sur laquelle tu disposes de 300 € pendant 24 mois pour découvrir et réserver selon tes envies les propositions culturelles de proximité et offres numériques (livres, concerts, théâtres, musées, cours de musique, abonnements numériques, etc.).

<https://pass.culture.fr>

## État Civil

### Naissances

#### Bienvenue à

Jade AMMAR-KHODJA

Isaïah PELEKET

Kacper SIWIELA

Soren BLONDEL

Freyja CABON MENARD

Adam DRIDI

Simon RAFFOUL

### Décès

#### Nous adressons un message de sympathie aux familles de :

Gilbert CAZIER, 94 ans

Catherine CHABERT, 88 ans

Elvyre MASSUDA, 93 ans

Jean-Marie MORAËL, 89 ans

Annette LAFAILLE, 91 ans

Lucette GUICHARD, 82 ans

Rachel MAMANE, 82 ans

## Demande de Publications

Adresser un mail avant le 2 du mois précédent la parution, à l'adresse [communication@ville-lacellesaintcloud.fr](mailto:communication@ville-lacellesaintcloud.fr)

## Christian Ehlinger



Artiste peintre, Chevalier de l'Ordre des Arts et Lettres et infatigable marcheur qui voyait des « motifs » partout, Christian Ehlinger est décédé à l'âge de 90 ans. Il adorait faire un rapide portrait au crayon des personnes qu'il rencontrait et leur offrir. Il a été pensionnaire de la Casa Vellasquez et Médaille d'or en 1962

des Artistes français. Il était très impliqué dans les différents événements de la commune avec son épouse Koeva, auteure des armes de la ville en céramique sur la façade de l'Hôtel de ville.

# AUDIO & OPTIC CARAVELLE



Venez vous faire dépister GRATUITEMENT et SANS ENGAGEMENT même pendant le confinement. Nous restons ouverts aux horaires habituels

Votre opticien devient également audioprothésiste

**NOUS ALLONS NOUS ENTENDRE !**



APPAREILS DE MARQUES LEADERS  
CMU • 100% SANTÉ TIERS PAYANT  
DÉPISTAGE ET SUIVI  
GARANTIE 4 ANS  
FACILITÉS DE PAIEMENT  
**Tél. 09 52 52 70 56**

15, av. André René Guibert  
78170 La Celle-St-Cloud

# SOS-BRICOLAGE

**UN BRICOLEUR PROFESSIONNEL POUR CE QUE VOUS NE POUVEZ OU N'AVEZ PAS LE TEMPS DE FAIRE**

**CUISINE, SDB MONTAGE DE MEUBLES, MURS, SOLS, PEINTURE, PAPIER PEINT, HOME-STAGING, PLOMBERIE SANITAIRE, JARDINAGE (abonnements annuels) POUR UNE HEURE OU PLUS, FORAITS**



**NO TIME FOR DIY : CONTACT A REAL AND SMILING FRENCH-ENGLISH HANDYMAN**

**KITCHEN, SANITARIES, FURNITURES ASSEMBLY, WALL, CEILING, PAINTING WALL-PAPER, HOME-STAGING, PLUMBING, GARDENING (annual subscription), FOR ONE HOUR OR MORE, PACKAGES**

 Coopérateur Hexacoop pour bénéficier des crédits d'impôts pour le bricolage et le jardinage.

 Certifié certificat de Compétence Professionnelle plomberie sanitaire

16 Résidence de Bel Ebat • 78170 La Celle Saint Cloud  
**07 56 99 29 71 / 06 80 70 91 53**

[bruno.fromentin@sos-bricolage.com](mailto:bruno.fromentin@sos-bricolage.com) • [www.sos-bricolage.com](http://www.sos-bricolage.com)  
ASSURANCE PROFESSIONNELLE : 1079950250



# MB&Co

VOTRE SPÉCIALISTE INFORMATIQUE

Vente - Réparation - Assistance - Conseil  
**Particuliers & Professionnels**

Assistance à Domicile et au Bureau  
**Du Lundi au Samedi de 8h30 à 19h30**

[mbetco@mbetco.fr](mailto:mbetco@mbetco.fr) / [www.mbetco.fr](http://www.mbetco.fr)

**Tél. 01.73.79.34.15**

**Microsoft**  
CERTIFIED

Partner



# ROTELLI

SERVICE ET QUALITÉ DEPUIS 1954  
MAGASIN CLIMATISÉ

DISTRIBUTEUR OFFICIEL AGRÉÉ PAR LES MARQUES :  
SONY, PHILIPS, PANASONIC, YAMAHA, MIELE,  
SIEMENS, BOSCH, GAGGENAU, LIEBHERR...

TOUTES LES GRANDES MARQUES

Retrouvez toutes nos promotions  
en magasin

**SERVICE APRÈS-VENTE SANS DÉLAI**

**LIVRAISON IMMÉDIATE** PARKING ASSURÉ

**ELECTROMÉNAGER | TÉLÉVISION | HI-FI | VIDÉO | INFORMATIQUE**



7 av. des Puits - 78170 LA CELLE ST-CLOUD - Tél. 01 39 18 05 57 - Fax 01 39 69 09 28  
e-mail : [rotelli@rotelli.fr](mailto:rotelli@rotelli.fr) - Visitez notre site : [www.rotelli.fr](http://www.rotelli.fr)

# SHIVI

INSTITUT DE BEAUTÉ

Pensez à vos proches

✓ **BON CADEAU**  
✓ **Coffret de produits de beauté**  
dans l'un de nos instituts

**Second institut à Versailles**

6 rue Coste - 01 39 50 45 26



LA CELLE-ST-CLOUD  
37 AVENUE LAMARTINE  
PLACE BERTHET

01 39 69 04 75

@institutshivi



Une alternative  
aux injections !  
"SECONDE  
PEAU" de

Une première mondiale dans  
la Cosmétique Professionnelle

BIOLOGIQUE  
RECHERCHE




*Agence immobilière  
de Havilland*

## Urgent

*Nous recherchons des maisons et des appartements de grand standing, à Paris et en banlieue ouest, vides ou meublés, pour des cadres étrangers mutés en France pour des périodes de 1 à 5 ans.*

*Merci de contacter David Behar ou ses collaboratrices :  
Marie Tordjman et Guillemette Liné*

*We are looking for high standard houses and flats for Rent in Paris and western suburbs, furnished or unfurnished, for expatriated senior executives, staying in France from 1 to 5 years. Please contact David or his assistants.*

18, RUE GOUNOD / 92210 SAINT-CLOUD / T : 01.46.02.60.60 /

[www.dehavilland.fr](http://www.dehavilland.fr) / [agence@dehavilland.fr](mailto:agence@dehavilland.fr)



## Sté CHERREAU & Fils

Anciennement Giraud & Fils

**CHAUFFAGE - PLOMBERIE**

**SANITAIRE**

**INSTALLATION**

**DÉPANNAGE**

3, Place Léon PERROD

78170 LA CELLE St-CLOUD

Tél : 01 39 69 73 70

06 70 05 81 17

[entreprise.cherreauetfils@gmail.com](mailto:entreprise.cherreauetfils@gmail.com)



## SPRGRENOV

ENTREPRISE GÉNÉRALE DU BÂTIMENT

**Entreprise Générale du bâtiment**

**P. 06 62 90 20 05 [sprgrenov@gmail.com](mailto:sprgrenov@gmail.com)**

**Tél. 01 43 91 07 01 31 r. des Amandiers - 75020 - PARIS**

**P. 06 99 89 40 10 [sprgrenov@free.fr](mailto:sprgrenov@free.fr)**

**25 rue Louise Aglaé Cretté - 94400 - VITRY S/ SEINE**

**4 rue Preschez - 92210 - SAINT CLOUD 01 55 57 98 09**

**MAÇONNERIE & RENOVATION**

**PLOMBERIE | CHAUFFAGE | ELECTRICITE**

**MENUISERIE INT : EXT | MOBILIER**

**CLOISON DOUBLAGE | CARRELAGE**

**PEINTURE**

[Https://sprgrenov.wixsite.com/sprgrenov](https://sprgrenov.wixsite.com/sprgrenov)